

Original

健平

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) ZHONGSHAN JIANHE TRADITIONAL CHINESE MEDICINE CO., LTD NO. 2-5 SIMIAO ROAD SOUTHERN CITY OF MODERN CHINESE MEDICINE, NANLANG TOWN ZHONGSHAN, GUANGDONG PROVINCE, CHINA			Reference No. E225989813401156 (PAGE 1 OF 6) ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) INTERNATIONAL MEDICINE JOINT STOCK COMPANY LOT CN 02- 10 NINH HIEP INDUSTRIAL ZONE, NINH HIEP VILLAGE GIA LAM WARD, HA NOI CITY, VIETNAM			4. For Official Use Verification: origin.customs.gov.cn <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)		
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date JUL. 26, 2022 Vessel's name / Aircraft etc. BY TRUCK Port of Discharge LAO CAI, VIETNAM FROM HEKOU, CHINA TO LAO CAI, VIETNAM BY TRUCK			Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
1	N/M	NINE (9) PACKAGES OF HERBA SCUTELLARIAE BARIATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	504.68KGS G.W.	00C220726 JUL. 26, 2022
2		TWENTY FIVE (25) PACKAGES OF RADIX PAEONIAE LACTIFLORAE HS CODE: 1211.90	"WO"	1010KGS G.W.	
3		NINE (9) PACKAGES OF HERBA SCUTELLARIAE BARIATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	504.68KGS G.W.	
4		TEN (10) PACKAGES OF FLOS CHRYSANTHEMUM HS CODE: 1211.90	"WO"	216.6KGS G.W.	
5		THIRTEEN (13) PACKAGES OF FRUCTUS GARDENIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	525.2KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct, that all the products were produced in CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to VIET NAM (Importing Country) Gongbei, China, JUL. 26, 2022 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct. Gongbei, China, JUL. 26, 2022 Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					



牛


2031034126

Original

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****		Reference No. E225989813401156 (PAGE 2 OF 6) ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****					
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date Vessel's name / Aircraft etc. ***** Port of Discharge		4. For Official Use Verification: origin.customs.gov.cn <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party			
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
6		ONE HUNDRED AND TWENTY (120) PACKAGES OF HERBA EPIMEDII HS CODE: 1211.90	"WO"	1260KGS G.W.	
7		FORTY ONE (41) PACKAGES OF CORTEX EUCOMMIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	2071.32KGS G.W.	
8		ONE HUNDRED (100) PACKAGES OF RADIX ANGELICAE PUBESCENTIS HS CODE: 1211.90	"WO"	3040KGS G.W.	
9		FIFTY (50) PACKAGES OF RADIX ASTRAGALI MEMBRANACEI HS CODE: 1211.90	"WO"	1520KGS G.W.	
10		SIXTEEN (16) PACKAGES OF RADIX ASTRAGALI MEMBRANACEI HS CODE: 1211.90	"WO"	486.4KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VIET NAM (Importing Country) Gongbei, China, JUL. 26, 2022 ----- Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  Gongbei, China, JUL. 26, 2022 ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate			<input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing		


2031034127

Original

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****			Reference No. E225989813401156 (PAGE 3 OF 6)		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****			ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes		
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date Vessel's name / Aircraft etc. ***** Port of Discharge			4. For Official Use Verification: origin.customs.gov.cn <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
11		FORTY (40) PACKAGES OF RADIX ASTRAGALI MEMBRANACEI HS CODE: 1211.90	"WO"	1016KGS G.W.	
12		FIFTEEN (15) PACKAGES OF RHIZOMA COPTIDIS HS CODE: 1211.90	"WO"	324.9KGS G.W.	
13		TWENTY FIVE (25) PACKAGES OF FRUCTUS CHAENOMELIS HS CODE: 1211.90	"WO"	1010KGS G.W.	
14		EIGHT (8) PACKAGES OF FRUCTUS CHAENOMELIS HS CODE: 1211.90	"WO"	323.2KGS G.W.	
15		EIGHT (8) PACKAGES OF GALLA CHINENSIS HS CODE: 1211.90	"WO"	213.28KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct, that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VNM (Importing Country) Gongbei, China, JUL. 26, 2022 ----- Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate			<input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing		

2031034128

Original

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****		Reference No. E225989813401156 (PAGE 4 OF 6) ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes			
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****		4. For Official Use <u>Verification: origin.customs.gov.cn</u> <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party			
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date Vessel's name / Aircraft etc. ***** Port of Discharge					
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
16		THIRTEEN (13) PACKAGES OF FRUCTUS SCHISANDRAE CHINENSIS HS CODE: 1211.90	"WO"	525.2KGS G.W.	
17		SEVENTEEN (17) PACKAGES OF RADIX ACHYRANTHIS BIDENTATAE HS CODE: 1211.90	"WO"	538.22KGS G.W.	
18		TWENTY (20) PACKAGES OF FRUCTUS PSORALEAE CORYLIPOLIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	1008KGS G.W.	
19		THIRTY FOUR (34) PACKAGES OF RADIX BUPLEURI HS CODE: 1211.90	"WO"	527.68KGS G.W.	
20		SEVEN (7) PACKAGES OF FLOS MAGNOLIAE LILIFLORAE HS CODE: 1211.90	"WO"	212.8KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VIET NAM (Importing Country) Gongbei, China, JUL. 26, 2022 ----- Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  Gongbei, China, JUL. 26, 2022 ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

2031034129

Original

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****			Reference No. E225989813401156 (PAGE 5 OF 6) ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****			4. For Official Use <u>Verification: origin.customs.gov.cn</u> <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date Vessel's name / Aircraft etc. ***** Port of Discharge					
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
21		ONE HUNDRED (100) PACKAGES OF RADIX GENTIANAE MACROPHYLLAE HS CODE: 1211.90	"WO"	2166KGS G.W.	
22		SEVENTEEN (17) PACKAGES OF RHIZOMA CIMICIFUGAE HS CODE: 1211.90	"WO"	516.8KGS G.W.	
23		SEVENTY FIVE (75) PACKAGES OF RHIZOMA LIGUSTICI WALLICHII HS CODE: 1211.90	"WO"	3030KGS G.W.	
24		TWENTY FIVE (25) PACKAGES OF RHIZOMA LIGUSTICI WALLICHII HS CODE: 1211.90	"WO"	1010KGS G.W.	
25		ONE HUNDRED (100) PACKAGES OF SEMEN COICIS HS CODE: 1211.90	"WO"	3166KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VIET NAM (Importing Country) ----- Gongbei, China, JUL 26, 2022 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct. ----- Gongbei, China, JUL 26, 2022 Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

2031034130

Original

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****			Reference No. E225989813401156 (PAGE 6 OF 6) ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****			4. For Official Use <u>Verification: origin.customs.gov.cn</u> <input type="checkbox"/> <u>Preferential Treatment Given</u> <input type="checkbox"/> <u>Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s)</u> ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date Vessel's name / Aircraft etc. ***** Port of Discharge					
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
		TOTAL EIGHT HUNDRED AND NINETY SEVEN (897) PACKAGES ONLY. *** **			
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VIET NAM (Importing Country) Gongbei, China, JUL 26, 2022 ----- Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  Gongbei, China, JUL 26, 2022 ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

2031034131